

GEBRUIKSAANWIJZING

miniLIHO



- Oticon | **Alta**
- Oticon | **Nera**
- Oticon | **Ria**

oticon
PEOPLE FIRST

Bedankt

dat u ons product gekozen hebt om beter te gaan horen. Wij hebben er alles aan gedaan om te zorgen dat uw nieuwe hooroplossing van de beste kwaliteit is en gemakkelijk te gebruiken en onderhouden is.

Het is aan te bevelen deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u optimaal profijt heeft van uw hooroplossing.

Om aan uw luisterbehoeften te voldoen, moeten bepaalde functies worden ingesteld. Uw audicien kan die instellingen aangeven in de relevante gedeelten van deze handleiding. Op de laatste pagina vindt u een overzicht van alle functies die in uw toestel zijn ingesteld.

De versterking van het hoortoestel is specifiek op uw gehoor ingesteld met behulp van de metingen verricht door uw audicien.

Voor eventuele vragen over het gebruik en onderhoud van het toestel kunt u contact opnemen met uw audicien.

Aanwijzingen voor gebruik

De functie van een hooroplossing is het versterken en overbrengen van geluid naar het oor en daarbij te compenseren voor matig tot ernstig gehoorverlies.

BELANGRIJK

Lees dit boekje zorgvuldig door voordat u uw hooroplossing gaat gebruiken. Het bevat belangrijke aanwijzingen en informatie over het gebruik en onderhoud van uw toestel en batterijen.

LET OP

De miniLIHO Power is een krachtig hoortoestel. Sta nooit toe dat anderen de miniLIHO Power dragen. Verkeerd gebruik kan blijvend gehoorverlies veroorzaken.

Inhoud

| | |
|--|----|
| Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '60' | 7a |
| Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '85' | 7b |
| Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '100' | 7c |
| Afbeelding miniLIHO met schaalpje | 7d |
| Waarschuwingen | 9 |
| Eerste gebruik van het toestel | 15 |
| De batterij vervangen | 16 |
| Aan- en uitzetten van uw toestel | 19 |
| Links/Rechtsmarkering | 20 |
| Plaatsen van uw toestel | 21 |
| Druktoets | 22 |
| Programma's (optie) | 24 |
| Volumeregelaar (optie) | 26 |
| Dempfunctie (optie) | 27 |
| Kindveilige batterijlade (optie) | 29 |
| Autophone (optie) | 30 |

Zie volgende pagina

| | |
|---|----|
| Onderhoud van uw toestel | 32 |
| Schoonmaken van het toestel | 34 |
| Onderhoud van toestellen met schaalpje | 36 |
| Onderhoud van toestellen met tip | 38 |
| Vermijd hitte en chemicaliën | 41 |
| Waterbestendigheid | 42 |
| Zeven eenvoudige stappen om beter te gaan horen | 44 |
| Veel voorkomende problemen en hun oplossingen | 48 |
| Draadloze accessoires | 50 |
| Internationale garantie | 51 |
| Garantiecertificaat | 52 |
| Mobiele telefoon | 53 |
| Technische informatie | 55 |
| Overzicht toestelinstellingen | 58 |

Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '60'

Uw oorstukje

- MicroMould
 LiteTip (mould)

Tips:

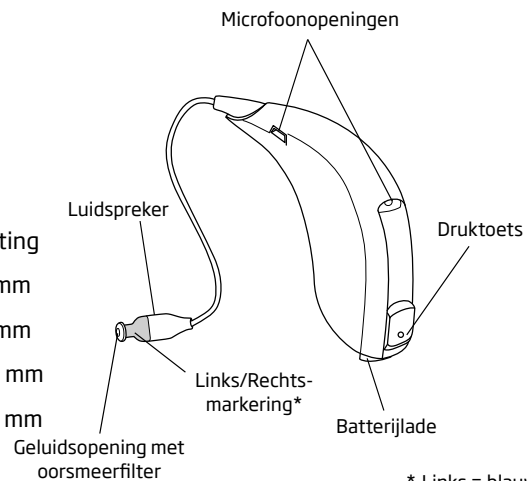
Type

- Open
 Power
 Bass, enkele venting
 Bass, dubbele venting

Afmeting

- 6 mm
 8 mm
 10 mm
 12 mm

Batterijtype: 312





* Links = blauw
Rechts = rood

BELANGRIJK





Open de batterijlade volledig als u het toestel niet gebruikt, met name 's nachts, om het binnenin verzamelde vocht te laten verdampen.

Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '85'

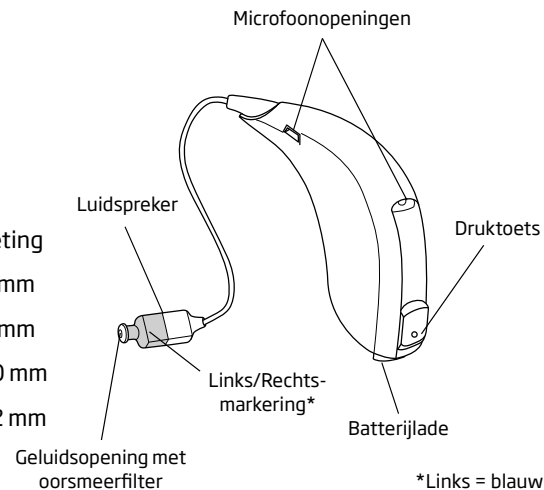
Uw oorstukje

-  MicroMould
 LiteTip (mould)

Tips:

- | Type | Afmeting |
|--|--------------------------------|
|  <input type="checkbox"/> Open | <input type="checkbox"/> 6 mm |
|  <input type="checkbox"/> Power | <input type="checkbox"/> 8 mm |
|  <input type="checkbox"/> Bass, enkele venting | <input type="checkbox"/> 10 mm |
|  <input type="checkbox"/> Bass, dubbele venting | <input type="checkbox"/> 12 mm |

Batterijtype: 312



*Links = blauw
Rechts = rood

BELANGRIJK

Open de batterijlade volledig als u het toestel niet gebruikt, met name 's nachts, om het binnenin verzamelde vocht te laten verdampen.

Afbeelding miniLIHO met luidspreker type '100'

Power

Uw oorstukje

Tips:

Type



Power



Bass, enkele venting



Bass, dubbele venting

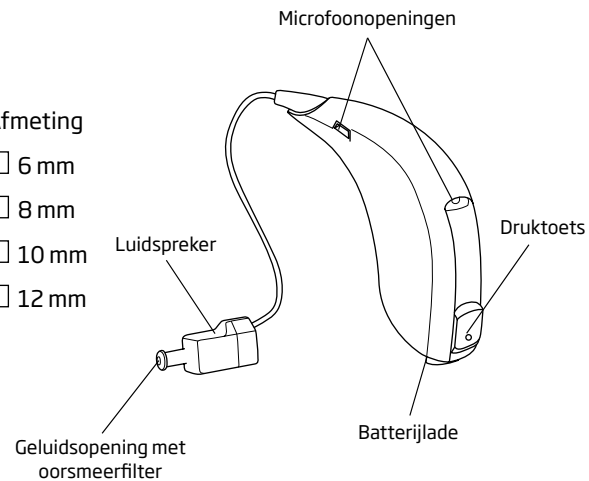
Afmeting

6 mm

8 mm

10 mm

12 mm

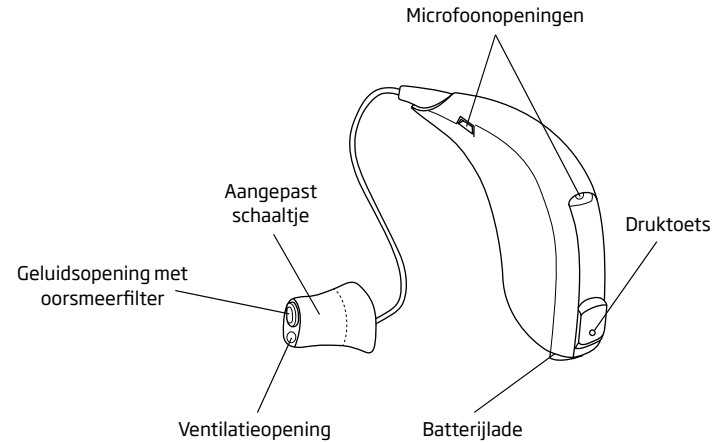


Batterijtype: 312

BELANGRIJK

Open de batterijlade volledig als u het toestel niet gebruikt, met name 's nachts, om het binnenin verzamelde vocht te laten verdampen.

**Afbeelding miniLIHO met schaal
Power**



Batterijtype: 312

BELANGRIJK

Open de batterijlade volledig als u het toestel niet gebruikt, met name 's nachts, om het binnenin verzamelde vocht te laten verdampen.

Waarschuwingen

Lees de volgende waarschuwingen en inhoud van dit boekje zorgvuldig door voordat u uw toestel gaat gebruiken.

Gebruik van een hooroplossing

- Hooroplossingen mogen alleen gebruikt worden zoals voorgeschreven en geadviseerd door de audicien. Onoordeelkundig gebruik kan plotseling en blijvend gehoorverlies veroorzaken.
- Sta nooit toe dat anderen uw toestel dragen. Verkeerd gebruik kan blijvend gehoorverlies veroorzaken.

Verstikkingsgevaar

- Hoortoestellen, onderdelen daarvan en batterijen dienen buiten bereik van kinderen te blijven en van een ieder die ze zou kunnen inslikken of zich op andere wijze schade zou kunnen toebrengen.
- Vervang de batterijen nooit en pas nooit de bedieningsmogelijkheid van uw toestel aan in het bijzijn van (jonge) kinderen of mensen met een verstandelijke beperking.
- Gooi batterijen weg op een plaats buiten bereik van (jonge) kinderen of mensen met een verstandelijke beperking.

Waarschuwingen

- Het is vaker voorgekomen dat batterijen werden aangezien voor pillen. Controleer daarom uw medicijnen voor u ze inneemt.
- Stop uw toestel of batterijen nooit in uw mond; ze kunnen per ongeluk worden ingeslikt.
- Veel hoortoestellen kunnen op verzoek worden voorzien van een kindveilige batterijlade. Dit is sterk aan te bevelen bij (jonge) kinderen en mensen met een verstandelijke beperking.

Waarschuw onmiddellijk een arts bij inslikken van een toestel of batterij.

Batterijgebruik

- Gebruik altijd batterijen die zijn aanbevolen door uw audicien. Batterijen van slechte kwaliteit kunnen lekken en lichamelijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Ze kunnen ontploffen en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Probeer batterijen nooit te verbranden. Ze kunnen ontploffen en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Waarschuwingen

Storing van hoortoestellen

- Het geluid van uw hoortoestellen kan, bijvoorbeeld wanneer de batterij leeg is of de luidspreker verstopt is door vocht of oorsmeer, plotseling wegvallen. Houd daar rekening mee wanneer u deelneemt aan het verkeer, of zich in een situatie bevindt waar waarschuwingssignalen belangrijk zijn.

Actieve implantaten

Voorzichtigheid is geboden met actieve implantaten. Een algemeen advies is om bij het gebruik van mobiele telefoons de richtlijnen van fabrikanten van defibrillators en pacemakers te volgen.

- Houd het toestel meer dan 15 cm verwijderd van de defibrillator of pacemaker en draag het bijvoorbeeld niet in uw borstzak.
- Neem bij een actief hersenimplantaat contact op met de fabrikant van het implantaat over het risico op storing.
- De meegeleverde MultiTool heeft een ingebouwde magneet. Draag de MultiTool niet in uw borstzak of in de buurt van uw borst als u geïmplanteerde apparatuur zoals een defibrillator of pacemaker gebruikt.

Waarschuwingen

Explosieven

- De batterij van uw toestel heeft onvoldoende energie om onder normale gebruiksomstandigheden brand te veroorzaken. Het toestel is niet getest op naleving van de internationale eisen met betrekking tot explosieve atmosferen. Het is aan te bevelen uw hooroplossing niet te gebruiken op plaatsen waar gevaar op explosie bestaat.

Röntgenstraling, CT-, MRI-, PET-scans en elektrotherapie

- Doe uw toestel uit tijdens het maken van bijvoorbeeld een röntgenfoto, bij CT-, MRI-, en PET-scans, elektrotherapie of een operatie. Het toestel kan beschadigen bij blootstelling aan sterke magnetische velden.

Waarschuwingen

Power toestel

- Bij het kiezen, passen en gebruiken van een hoortoestel met een maximum geluidsdruk van meer dan 132 dB SPL (IEC 711) is bijzondere aandacht nodig omdat er een risico bestaat van aantasting van het restgehoor van de gebruiker van het hoortoestel.

Mogelijke bijwerkingen

- Bij gebruik van een hooroplossing en oorstukjes kan de productie van oorsmeer toenemen.
- De anti-allergene materialen kunnen in zeldzame gevallen huidirritaties of andere ongebruikelijke aandoeningen veroorzaken.

Ga naar uw (KNO-)arts bij één van deze bijwerkingen.

Waarschuwingen

Storing

- Uw toestel is op storing getest volgens de strengste internationale eisen. Er kan echter onvoorziene storing optreden met uw hoortoestel bij sommige mobiele telefoons, zendapparatuur of bij alarmsystemen in winkels. Probeer in dat geval de afstand tussen het toestel en de storende apparatuur te vergroten.

Oorsmeerfilter

- Controleer uw hoortoestel altijd zodat u zeker weet dat er geen opening spleet is tussen de rand van de oorsmeerfilter en de tip van het schaalpje.

Als u twijfelt over het gebruiken of vervangen van uw oorsmeerfilter, neemt u dan contact op met uw audicien.

Eerste gebruik van het toestel

Een hooroplossing is een elektronisch apparaat dat op speciale batterijen werkt. Plaats voor het eerste gebruik een nieuwe batterij in de batterijlade.

Na het sluiten van de batterijlade start het systeem op. Het duurt een paar seconden voor u iets hoort. U hoort een melodie tijdens het opstarten. U kunt het hoortoestel meteen indoen na het sluiten van de batterijlade.

Als u het hoortoestel in de hand houdt tijdens het inschakelen, kan een fluittoon ontstaan. Deze toon stopt als u het toestel in het oor geplaatst hebt.

De batterij vervangen

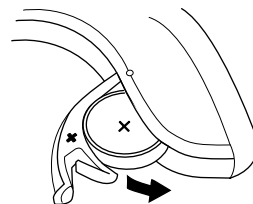
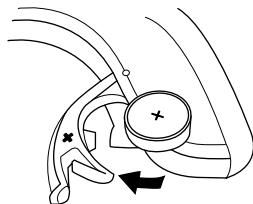
Het type batterij voor uw hoortoestel is 312.

Een lege batterij moet altijd onmiddellijk worden vervangen en worden weggegooid volgens de lokale regelgeving.

Wanneer de batterij vervangen moet worden, hoort u twee signalen. Deze waarschuwing wordt in redelijke intervallen herhaald totdat de batterij leeg is. De batterij kan kort na de waarschuwing leeg zijn of binnen een paar uur, afhankelijk van de capaciteiten van de batterij en individueel gehoorverlies.

Als de batterij leeg is, wordt het toestel uitgeschakeld. U hoort dan vier signalen die aangeven dat het toestel niet langer werkt.

Vervang de batterij.

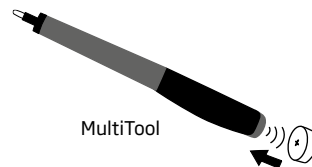


Volg voor het vervangen van de batterij de onderstaande aanwijzingen:

- Open de batterijlade door op de verhoogde rand aan de onderkant van het toestel te drukken. Verwijder de oude batterij. U kunt de magneet aan het uiteinde van de MultiTool gebruiken om de batterij makkelijker te hanteren.
- Haal het plaklabel van de +-zijde van de nieuwe batterij.
- De nieuwe batterij kan geplaatst worden door het magnetische uiteinde van de MultiTool te gebruiken. Controleer of de markering voor positief (+) tegen het positiefteken (+) op de batterijlade ligt. Sluit de batterijlade.

Eventueel vocht op de batterij dient met een doekje te worden weggeveegd.

Als u de batterij vervangt, duurt het een paar seconden voor de batterij werkt.



Aan- en uitzetten van uw toestel

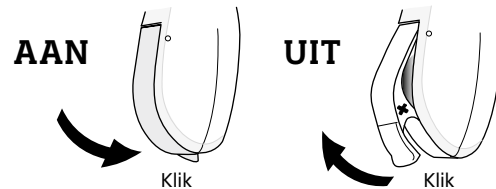
Zet uw hoortoestel **AAN** door de batterijlade (met batterij) volledig te sluiten. Na het sluiten van de batterijlade start het toestel met een melodie. Dit geeft aan dat de batterij werkt en het toestel ingeschakeld is.

Zet het toestel **UIT** door de batterijlade enigszins te openen, totdat u een klik voelt.

Om de batterij te sparen zorgt u dat het hoortoestel is uitgeschakeld als u het niet draagt.

BELANGRIJK

Open de batterijlade volledig als u het toestel niet gebruikt, met name 's nachts of wanneer u het toestel een langere periode niet gebruikt, om het binnenin verzamelde vocht te laten verdampen.



Links/Rechtsmarkering

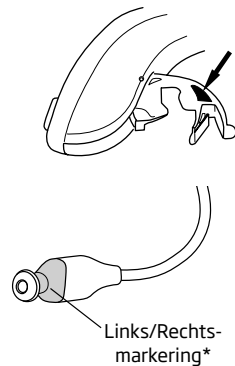
Hooroplossingen worden op een specifiek gehoorverlies aangepast. Wanneer u twee toestellen gebruikt, is het linkertoestel misschien anders geprogrammeerd dan het rechter. Het is dus van belang om de toestellen van elkaar te kunnen onderscheiden.

Voor eenvoudige herkenning van het linker- en rechertoestel kan op de batterijlade een kleurcodering zijn aangebracht.

Kleurcodering vindt u ook op luidsprekers 60 en 85.

Een blauwe stip markeert het **LINKER**-toestel.

Een rode stip markeert het **RECHTER**-toestel.



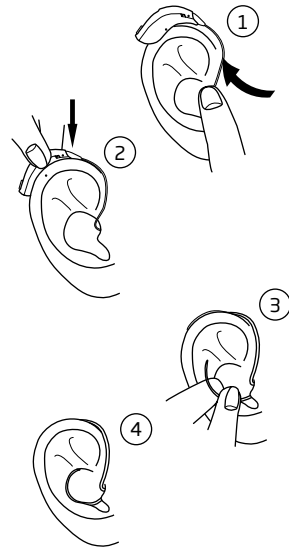
Plaatsen van uw toestel

Plaats de luidspreker, met daaraan het oorstukje bevestigd, eerst in uw oor (1) en plaats dan het toestel achter uw oor (2).

Wanneer het toestel is uitgerust met een schaalje als oorstukje, zorgt u ervoor dat u het zodanig in het oor plaatst dat het strak, maar wel comfortabel aansluit op de vorm van de gehoorgang.

Zorg ervoor dat het oorstukje zo geplaatst is dat het kabeltje de contouren van de huid volgt.

Als het toestel een oorgrip heeft, plaats deze dan in het oor zoals aangegeven op tekeningen 3 en 4, zodat het de ronding van het oor volgt.

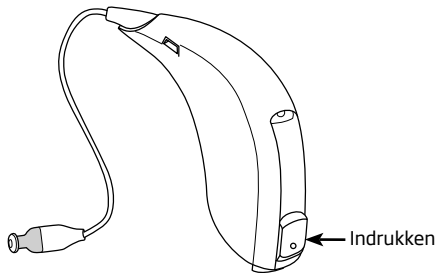


Druktoets

Als u één toestel gebruikt kunt u met de druktoets tussen de verschillende programma's wisselen.

Bij gebruik van twee toestellen kan de druktoets worden geprogrammeerd voor volume- én programmaverandering.

De druktoets kan ook worden gebruikt om het geluid van het toestel tijdelijk uit te zetten (mute).



De druktoets van uw hoortoestel kan voor één van de volgende drie functies worden geprogrammeerd.

| Links | Rechts | |
|-------|--------|---|
| | | Alleen programmaverandering: Kort indrukken voor programmaverandering. |
| | | Alleen volumeverandering: (Alleen als u twee toestellen gebruikt). Kort indrukken voor volumeverandering. |
| | | Zowel volume- als programmaverandering: (Alleen als u twee toestellen gebruikt). Kort indrukken voor volumeverandering. Lang (2 sec.) indrukken voor programmaverandering. |

Gebruik van twee toestellen

Als u twee toestellen gebruikt, verandert de druktoets van één toestel de status van beide. Dit betekent dat u bij verandering van het programma of volume van één toestel automatisch ook het programma of volume in het andere verandert.

Dit wordt door uw audicien geprogrammeerd.





Programma's (optie)

Uw toestel heeft maximaal vier verschillende programma's.

Het aantal en type programma's in het toestel worden door uw audicien geprogrammeerd.

Het toestel geeft een signaal bij schakelen tussen de programma's.

Het aantal signalen geeft het gebruikte programma aan.

| | |
|---|---|
|  | Eén signaal, bij overschakelen naar programma 1 |
|  | Twee signalen, bij overschakelen naar programma 2 |
|  | Drie signalen, bij overschakelen naar programma 3 |
|  | Vier signalen, bij overschakelen naar programma 4 |

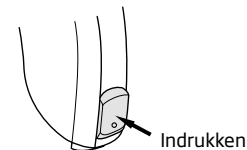
Druk de toets in om vooruit te gaan in de programmacyclus, bijvoorbeeld van P1 naar P2.

Als u twee toestellen gebruikt:

De toets op het **RECHTER**toestel schakelt vooruit in de programmeercyclus, bijvoorbeeld van P1 naar P2.

De toets op het **LINKER**hoortoestel schakelt terug in de programmeercyclus, bijvoorbeeld van P2 naar P1.

Op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing vindt u een overzicht en beschrijving van de hoorprogramma's die beschikbaar zijn op uw hoortoestel.



Volumeregelaar (optie)



Alleen bij gebruik van twee toestellen kan een volumeregeling worden geactiveerd. Met de druktoets kunt u het volume in specifieke situaties op het voor u meest aangename niveau instellen.

Als u de toets van één van de toestellen indrukt wordt het volume van beide tegelijkertijd veranderd.

Druk de toets van het toestel **RECHTS** kort in om het **volume te verhogen**.
Druk de toets van het toestel **LINKS** kort in om het **volume te verlagen**.

U hoort een klik als u het volume luider of zachter zet.

Bij het aanzetten staat het toestel op het voor u ingestelde volumeniveau. U hoort een signaal wanneer u het ingestelde niveau weer hebt bereikt.

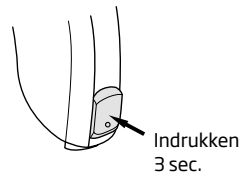
Dempfunctie (optie)



U kunt de dempfunctie gebruiken om de microfoon uit te zetten terwijl u het hoortoestel in hebt.

Houd de toets minimaal 3 seconden ingedrukt om het geluid van het toestel te dempen.

Door de toets kort in te drukken, schakelt u het toestel weer in.



BELANGRIJK

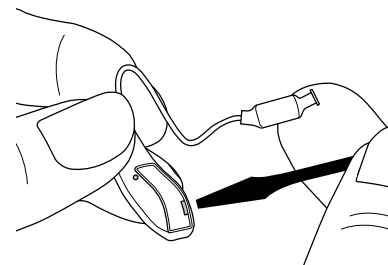
Gebruik de dempfunctie niet om het toestel uit te zetten; het gebruikt dan nog steeds stroom.

Kindveilige batterijlade (optie)

Het toestel kan worden voorzien van een speciale batterijlade om onbedoelde handelingen met de batterijlade en batterij te vermijden.

Dit is sterk aan te bevelen bij (jonge) kinderen en mensen met een verstandelijke beperking.

De batterijlade kan dan alleen met een schroevendraaier worden geopend. Plaats een kleine schroevendraaier in de uitsparing. Door de schroevendraaier enigszins te draaien kan de batterijlade worden geopend.

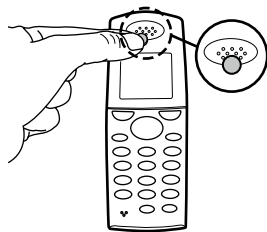


Autophone (optie)

Het toestel kan voorzien zijn van een autophone-functie. Wanneer het toestel in de buurt van een telefoonhoorn is, zal autophone een telefoonprogramma activeren. U hoort een aantal signalen zodra het telefoonprogramma is geactiveerd.

Na het beëindigen van het telefoongesprek keert het toestel automatisch terug naar het voorgaande programma.

Niet alle telefoons kunnen de autophone activeren. Soms is een speciale magneet op de telefoonhoorn noodzakelijk. Volg voor het aanbrengen van de magneet de instructies van uw audicien.



WAARSCHUWING

Bij gebruik van een autophone-magneet:

- Houd de magneten buiten bereik van kinderen en huisdieren. Raadpleeg onmiddellijk een arts bij inslikken van een magneet.
- Draag de magneet niet in een borstzak en houd de magneet altijd op 30 cm afstand van actieve geïmplanteerde apparatuur zoals pacemakers, defibrillators etc. Gebruik de telefoon met magneet bij voorkeur aan de tegenoverliggende kant van een pacemaker of andere actieve geïmplanteerde apparatuur.
- Houd de magneet tenminste op 30 cm afstand van creditcards en andere magnetisch gevoelige voorwerpen.

Onderhoud van uw toestel

Uw gehoorgang produceert oorsmeer (cerumen), waardoor het oorstukje en de geluidsopening verstopt kunnen raken. Daarom zit er in uw hoortoestel een filter dat de ophoping van oorsmeer voorkomt. Vraag uw audicien naar de specifieke oorsmeerfilter in uw hoortoestel en hoe het vervangen kan worden.

Houd uw toestel bij het schoonmaken boven een zachte ondergrond, zodat het niet kan beschadigen als u het laat vallen.

Voordat u gaat slapen:

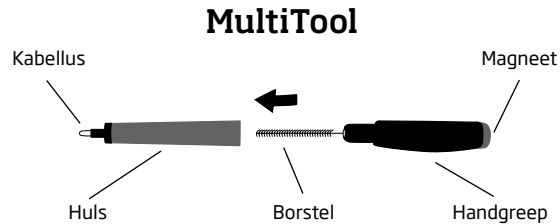
- Zorg ervoor dat er geen oorsmeer zit in de openingen van het oorstukje of tip, aangezien dit de prestaties van het toestel kan verminderen.
- Open de batterijlade wanneer u uw toestellen niet gebruikt om binnenin verzameld vocht te laten verdampen.

BELANGRIJK

Het hoortoestel zelf mag nooit worden gereinigd of ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

Schoonmaken van het toestel

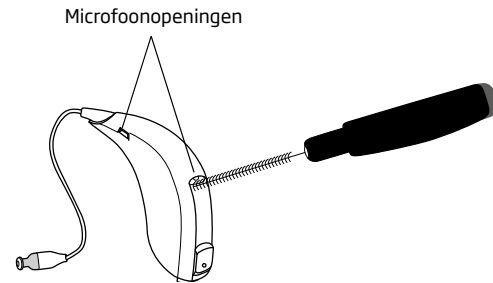
Gebruik voor het schoonmaken de speciale onderhoudsset. Om ervoor te zorgen dat uw hooroplossing de beste prestaties levert, adviseren wij u gebruik te maken van deze speciale onderhoudsset.



De MultiTool is voorzien van een borstel en een draadlus om oorsmeer uit de openingen van het schaalpje te verwijderen. Gebruik het doekje om de buitenkant van het toestel schoon te vegen.

Microfoonopeningen schoonmaken

Zorg ervoor dat de microfoonopeningen niet verstopt zitten door stof of vuil. Borstel voorzichtig zichtbaar vuil weg uit de openingen. Borstel alleen de buitenkant en zorg ervoor dat de haartjes van de borstel niet in de openingen worden gedrukt. Wees voorzichtig dat u geen vuil in de microfoonopeningen duwt, omdat dit van invloed kan zijn op de prestaties van het toestel.

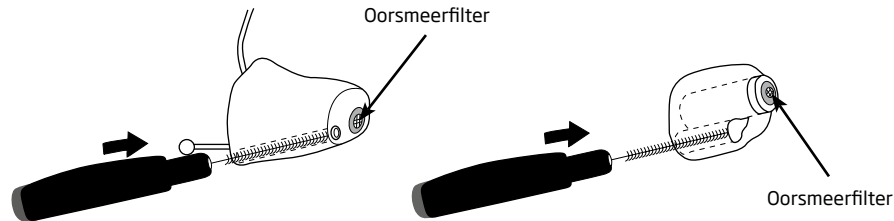


Onderhoud van toestellen met schaalpje

Schoonmaken van het schaalpje

Het schaalpje moet regelmatig gereinigd worden.

Maak de ventilatieopening schoon door de borstel licht draaiend door de opening te duwen.



Vervang de borstel wanneer dat nodig is. Trek hem uit de MultiTool en plaats een nieuwe borstel. Druk de nieuwe borstel stevig in de handgreep. Nieuwe borstels zijn verkrijgbaar bij uw audicien.

De oorsmeerfilter vervangen

De oorsmeerfilter dient vervangen te worden:

- Als u kunt zien dat het filter die in het schaalpje geplaatst is, verstopt zit.
- Als het hoortoestel niet klinkt zoals u gewend bent.

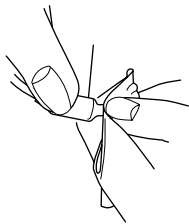
Het formaat en het type oorsmeerfilter zijn afhankelijk van het schaalpje. Gebruik de oorsmeerfilter volgens de instructies van uw audicien.

Meer informatie over de oorsmeerfilter vindt u ook op de verpakking.

Onderhoud van toestellen met tip

De luidspreker moet regelmatig gereinigd worden. Gebruik het doekje en veeg oorsmeer weg.

De tip mag niet gereinigd worden. Als u een nieuwe, schone tip nodig hebt, verwijder dan de oude tip en vervang door een nieuwe.

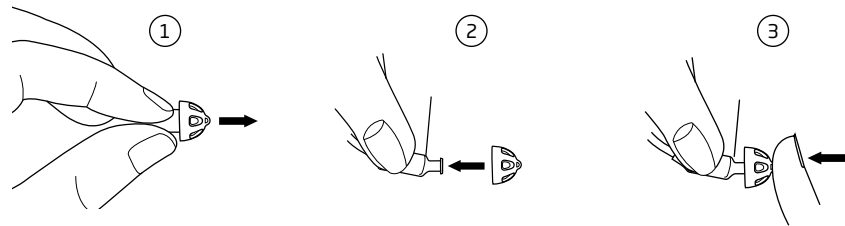


Onder de tip zit een witte oorsmeerfilter die aan het uiteinde van de luidspreker is bevestigd. Deze oorsmeerfilter voorkomt dat vuil de luidspreker beschadigt. Wanneer deze filter is verstopt kunt u, het beste contact opnemen met uw audicien voor onderhoud en vervanging van de filter.

De tip vervangen

De tip is eenvoudig te vervangen.

Houd de onderkant van de tip met één van uw nagels vast. Trek hem er dan uit. Plaats de nieuwe tip op de luidspreker en duw er stevig op zodat hij goed vast zit.



Wij raden aan de tip tenminste een keer per maand, of zoveel vaker als de audicien nodig acht, te vervangen.

BELANGRIJK

De tip is gemaakt van een zacht, medisch goedgekeurd rubber. Als de tip in de gehoorgang loslaat, kan dit geen schade veroorzaken. Als het lukt, trek hem er dan voorzichtig uit.

Laat indien nodig iemand anders u helpen. Druk de tip niet in de gehoorgang.

Druk de luidspreker niet opnieuw in het oor voordat u de tip uit uw oor gehaald hebt.

Neem zo nodig contact op met uw audicien.

Vermijd hitte en chemicaliën

Stel uw toestel nooit bloot aan extreme hitte, bijvoorbeeld door het te laten liggen in een in de zon geparkeerde auto. Het mag niet worden gedroogd in de magnetron of een oven.

Veeg de batterijen zorgvuldig af met een droge doek als er vocht op zit, om optimale werking te garanderen.

Chemicaliën in cosmetica, haarlak, parfum, aftershave, zonnebrandcrème en insectenspray kunnen uw toestel beschadigen. Doe daarom altijd uw toestel uit voordat u dergelijke producten gebruikt en neem de tijd om het te laten drogen, voordat u uw toestel weer indoeft.

Als u handcrème gebruikt, zorg er dan voor dat uw handen volledig droog zijn voordat u uw toestel indoeft.

Waterbestendigheid

Uw nieuwe Oticon-hoortoestel is waterbestendig.

Hoewel uw hoortoestel over de IP57*-classificatie beschikt, is het waterbestendig, niet waterdicht.

Volg de onderstaande richtlijnen wanneer uw hoortoestel in contact komt met water en niet langer werkt:

- Veeg het water aan de buitenkant van het toestel voorzichtig weg
- Open de batterijlade en verwijder de batterij
- Veeg water in de batterijlade voorzichtig weg
- Laat het hoortoestel terwijl de batterijlade geopend is ongeveer 30 minuten drogen
- Plaats een nieuwe batterij - uw hoortoestel zou nu weer normaal moeten werken

Het gebruik van een droogetui kan helpen om dergelijke problemen te voorkomen en kan zelfs de levensduur van uw hoortoestel verlengen. Raadpleeg hiervoor uw audicien.

BELANGRIJK

- Draag uw hoortoestel niet tijdens het douchen
- Draag uw hoortoestel niet tijdens het zwemmen, snorkelen of duiken. Het is niet ontworpen voor dergelijke activiteiten.
- Dompel uw hoortoestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

* IP-codes classificeren en bepalen de beschermingsgraad die wordt geboden tegen de binnendringing van vaste voorwerpen (waaronder lichaamsdelen zoals handen en vingers), stof, toevallig contact en water in mechanische behuizingen en elektrische kastjes.

Zeven eenvoudige stappen om beter te gaan horen

Het kost tijd om aan het nieuwe geluid te wennen. Hoe lang dit duurt, verschilt per persoon. Het is afhankelijk van een aantal factoren, zoals uw ervaring met een hoortoestel en de mate van uw gehoorverlies.

1. In de rust van uw eigen huis

Probeer zelf te wennen aan alle nieuwe geluiden. Luister naar de vele achtergrondgeluiden en probeer ze te herkennen. Onthoud dat sommige geluiden anders lijken dan wat u gewend bent. Het kan zijn dat u ze opnieuw moet leren kennen. Op den duur zult u gewend raken aan de geluiden in uw omgeving – raadpleeg uw audicien wanneer dit niet gebeurt.

Als u vermoeid raakt, kunt u het toestel even uitdoen en een poosje rusten. U zult het geleidelijk langere perioden achter elkaar kunnen gebruiken. En al snel kunt u het de hele dag comfortabel dragen.

2. Gesprek met iemand anders

Ga met iemand in een rustige ruimte zitten. Ga tegenover elkaar zitten zodat u duidelijk de gezichtsuitdrukkingen kunt zien. U kunt nieuwe spraakgeluiden horen, wat in het begin als storend ervaren kan worden. Als uw hersenen zich hebben aangepast aan de nieuwe spraakgeluiden, kunt u spraak beter horen.

3. Luisteren naar radio of televisie

Als u naar de televisie of de radio luistert, begin dan met het luisteren naar het nieuws, omdat nieuwslezers meestal duidelijk praten. Probeer vervolgens andere televisieprogramma's.

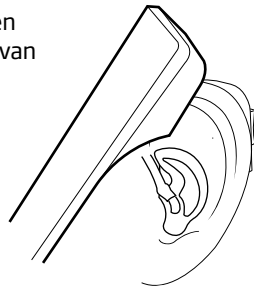
Wanneer u moeite heeft met het volgen van radio en televisie kan uw audicien u informatie geven over Oticon ConnectLine en andere aanvullende luisterapparatuur.

4. In groepsgesprekken

Groepssituaties gaan meestal gepaard met een grotere mate aan achtergrondgeluid en zijn daarom dus moeilijker om mee om te gaan. Probeer uw volledige aandacht te richten op degene naar wie u wilt luisteren. Als u een woord mist, vraag de spreker het dan te herhalen.

5. Gebruik van de telefoon

Houd bij telefoneren de telefoonhoorn schuin tegen uw slaap en positioneer de hoorn lichtjes over uw oor dichtbij de microfoon van uw toestel. Het geluid komt dan direct in de microfoonopening. Zo zal het toestel niet fluiten en bent u er zeker van dat u het gesprek onder de beste omstandigheden kunt volgen. Als u de telefoonhoorn in deze positie houdt, denk er dan aan direct in de hoorn van de telefoon te spreken, om te zorgen dat 'de andere kant van de lijn' u goed kan horen.



Wanneer u moeite heeft met telefoneren kan uw audicien u informatie geven over Oticon ConnectLine en andere aanvullende luisterapparatuur.

6. Draadloze en mobiele telefoons

Uw toestel voldoet aan de meest strikte eisen van de International Electromagnetic Compatibility. Niet alle mobiele telefoons zijn echter geschikt voor gebruik met hoortoestellen. De mate van storing kan aan de aard van uw specifieke mobiele telefoon liggen.

Wanneer u moeite heeft met telefoneren kan uw audicien u informatie geven over Oticon ConnectLine en andere aanvullende luisterapparatuur.

7. Gebruik de hooroplossing de hele dag

De beste manier om beter te gaan horen is om te oefenen met luisteren totdat u uw toestel de hele dag comfortabel kunt dragen. Onregelmatig gebruik zal meestal niet het volledige profijt opleveren.

Uw hoortoestel herstelt het normale gehoor niet. Het voorkomt of verbetert gehoorverlies door een fysiologische aandoening ook niet. Wat het u echter wel biedt, is de mogelijkheid beter gebruik te maken van de hoormogelijkheden die u hebt. Gebruik altijd beide toestellen wanneer u twee toestellen heeft.

| Veel voorkomende problemen en hun oplossingen | | |
|--|--------------------------------------|--|
| Klacht | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Geen geluid | Lege batterij | Vervang de batterij pg. 16 & 17 |
| | Verstopte geluidsopening | Reinig het schaalpje pg. 36 |
| | | Vervang de oorsmeerfilter of de tip pg. 37 & 39 |
| Onderbroken of verminderd geluid | Verstopte geluidsopening | Maak het schaalpje schoon of vervang de oorsmeerfilter of tip pg. 36, 37 & 39 |
| | Vocht | Veeg de batterij met een droge doek af pg. 41 |
| | Lege batterij | Vervang de batterij pg. 16 & 17 |
| Snerpend geluid | Het toestel zit niet goed in het oor | Plaats het toestel opnieuw in het oor pg. 21 |
| | Opgehoopt oorsmeer in de gehoorgang | Laat de gehoorgang onderzoeken door uw (KNO-)arts |

Raadpleeg uw audicien als de bovenstaande oplossingen uw probleem niet verhelpen.

Draadloze accessoires

ConnectLine

Als aanvulling op uw draadloze hooroplossing kan andere luisterapparatuur worden aangesloten. Via ConnectLine maakt u met uw toestel verbinding met diverse media en geluidsbronnen. Zo kunt u de audiosignalen van de tv, vaste en mobiele telefoon, mp3-speler, pc of externe microfoon rechtstreeks en draadloos in uw toestel ontvangen.

Raadpleeg uw audicien voor meer informatie over ConnectLine of ga naar www.oticon.nl/connectline.

Internationale garantie

Uw Oticon hooroplossing heeft een beperkte fabrieksgarantie voor de eerste twaalf maanden. Deze beperkte garantie dekt fabricagefouten en materiaaldefecten van het toestel, maar niet van accessoires, zoals batterijen, slangetjes, oorsmeerfilters, enz.

De garantie geldt NIET voor schade, defecten of uitval, ontstaan door een ongeluk, onjuist gebruik of misbruik, onzorgvuldigheid, reparatie door ongeautoriseerden, blootstelling aan corrosie veroorzakende omstandigheden, fysieke veranderingen aan het oor, schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of zaken in het toestel, of onjuiste instelling door de aanpasser.

De bovenstaande garantie heeft geen invloed op uw eventuele rechten volgens de van toepassing zijnde nationale wetgeving betreffende verkoop van consumentengoederen. Uw audicien heeft mogelijk een garantie afgegeven die verder strekt dan de bepalingen van deze beperkte garantie. Raadpleeg uw audicien voor meer informatie.

Als u ondersteuning nodig heeft

Bij problemen kunt u het beste naar uw audicien gaan. Kleine reparaties of aanpassingen kunnen daar vaak ter plekke worden verricht.

Garantiecertificaat

Naam: _____

Audicien: _____

Adres audicien: _____

Telefoon audicien: _____

Aankoopdatum: _____

Garantieperiode: _____ Maand: _____

Links: _____ Serienr.: _____

Rechts: _____ Serienr.: _____

Batterijtype: 312 _____

Mobiele telefoon

Sommige slechthorenden hebben gemeld dat ze bij gebruik van hun mobiele telefoon een brommend geluid in hun toestel hoorden, hetgeen erop kan wijzen dat de mobiele telefoon en het toestel niet compatibel zijn.

Volgens de ANSI C63.19 normering (ANSI C63.19-2007 Amerikaanse nationale standaardmethode van metingen betreffende compatibiliteit tussen draadloze communicatieapparatuur en hooroplossingen) kan de compatibiliteit tussen een hooroplossing en een bepaalde mobiele telefoon worden voorspeld door de kwalificatie van toestel-immuniteit op te tellen bij de kwalificatie van de emissies van de mobiele telefoon. Zo is bijvoorbeeld de gecombineerde kwalificatie van een toestel met een kwalificatie van 2 (M2/T2) en een telefoonkwalificatie van 3 (M3/T3) in totaal 5. Elke gecombineerde kwalificatie van tenminste 5 biedt 'normaal gebruik'; een gecombineerde kwalificatie van 6 of meer levert een 'uitstekende prestatie'.

De immuniteit van dit hoortoestel is minimaal M4. De metingen, categorieën en systeemkwalificaties van de prestaties van de apparatuur zijn gebaseerd op de beste beschikbare informatie, maar geven geen garantie voor tevredenheid van elke slechthorende.

BELANGRIJK

De prestaties van individuele hooroplossingen kunnen per mobiele telefoon variëren. Probeer deze hooroplossing daarom uit met de mobiele telefoon die u momenteel gebruikt en doe hetzelfde bij aanschaf van een nieuwe mobiele telefoon. Vraag voor meer informatie uw gsm-provider naar het boekje 'Compatibiliteit van hoortoestellen met digitale draadloze mobiele telefoons.', of in het Engels: 'Hearing Aid Compatibility with Digital Wireless Mobile Phones'

Technische informatie

Het toestel bevat een radiozender die gebruikmaakt van kortbereik magnetische inductietechnologie op 3.84 MHz. De magnetische veldsterkte van de zender is < -42 dB μ A/m @ 10 m.

Het emissievermogen van het radiosysteem ligt ruim onder de internationale emissiegrenzen waaraan mensen mogen worden blootgesteld. Ter vergelijking: de straling van het toestel is lager dan de onbedoelde elektromagnetische straling van bijvoorbeeld halogeenlampen, computerschermen, afwasmachines, enzovoorts. Het toestel voldoet aan de internationale standaard betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit.

In verband met de beperkte ruimte op het toestel zijn alle relevante goedkeuringen opgenomen in dit document.

De hooroplossing bevat een module met:

FCC ID: U28FU2MRIT
IC: 1350B-FU2MRIT

Het toestel voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en RSS-210 van de Canadese Industrie.

De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

1. dit toestel veroorzaakt geen storing bij andere apparatuur.
2. dit toestel is niet gevoelig voor storing van andere apparatuur, inclusief storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

Veranderingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen het recht doen vervallen om deze apparatuur te gebruiken.

Hierbij verklaart Oticon A/S dat dit toestel voldoet aan de essentiële eisen en bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

Een conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denemarken
www.oticon.nl

CE 0543 0682



Afval van elektronische
apparatuur dient te worden
weggegooid volgens de
lokale voorschriften.



NII 175



Overzicht toestelinstellingen

| Hooroplossing | | | | |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Links | | | Rechts | |
| <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee | Volumeregelaar | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee |
| <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee | Programmaschakelaar | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee |
| <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee | Dempfunctie | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nee |
| Indicaties volumeregelaar | | | | |
| <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit | Signalen bij min/max volume | <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit |
| <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit | 'Klikt' bij verandering volume | <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit |
| <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit | Signalen bij gewenst volume | <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit |
| Indicaties batterij | | | | |
| <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit | Waarschuwing lage batterijspanning | <input type="checkbox"/> Aan | <input type="checkbox"/> Uit |

| Beschrijving programma | |
|------------------------|--|
| Programma nr. | |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |

138748NL / 11.13

138748NL / 11.13

People First

People First is our promise
to empower people
to communicate freely,
interact naturally and
participate actively



0000138748000001

oticon
PEOPLE FIRST